BOULEVARD

ESTABLECI OCTOBER 1976
MAART 1992
Afl. 3,00

39





REVISTA BOULEVARD

Bo a pasa den algo straño
y kier ofrece esaki den un
articulo pa nos fiel lesadornan?
yama
"REVISTA BOULEVARD"
y nos lo percura pa bo storia ser publica.

Tel: 28254

Redaccion:
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta Cruz 162
Tel.: 28254

Imprenta:
INTERPRINT

AUNQUE CU "LADY DIANA" AWOR TA CASA CU PRINS CHARLES

HAMAS MI LO LUBIDA SU PERSONA


"Lady Diana awor mundialmente conoci

Prins Charles y Lady Di lo bai cumpli nan diez aña casa y casi tur hende a lubida por completo ariba e fecha di casamento di e pareha real aki. Sinembargo tin un solo joven cu ainda no por haci esaki. Su corazon no kier permiti pa e por lubida ariba Diana Spencer. E prome mucha muher di su prome compromiso... James Dalrumjpole tin su 33 aña di edad. E ta ocupa e trabou di beursmakelaar y e ta pertenece actualmente awor na e mundo di infelicidad. E mucha muher di su soño a casa cu un otro y hasta e ta pertenece awor na e famia real. James desconsolado te ainda ta tratando di domina su tristeza den su flat na Kensingston, un di e mihor barionan den vecindario di London.

Den principio di 1978 e tabata tin apenas e edad di 20 aña. E la termina su estudio, y a dicidi pa disfruta di un vacacion promer cu e dicidi pa traha un poco mas ariba su carrera. James su hobby favorito tabata deporte di cabai. E la participa na diferente jumpings y tambe e tabata practica jaagmento. Como mucha hasta e tabata biba cu e ilusion cu algun dia e lo bira un cowboy. Su mayornan tabata toca parti na famia di Bill William Shand Kidd. E ruman di un banda di Peter Shand Kidd, kende na su turno ta tata di crianza di "Lady Diana". Bill durante e periodo ey a percura cu James por a bai Australia, na e rancho di e tata di crianza di Diana na Yass, den vecindario di Melbourne, pa asina contribui cu mansamento di cabainan brabo.

James tocante esaki cu un recuerdo bibo ainda den su memoria a conta lo siguiente: "Ariba cierto dia mi tabata ocupa cu un cabai, cual nunca ainda promer no a yega di haya ningun coredor di cabai ariba su lomba. E tabata un trabou cu a pone mi drama hopi sodor mes. Pero despues di hopi fracaso, porfin mi por a logra di domina e cabai y por a maneha esaki. Despues diripiente for di leu mi por a tende un aplauso resona. Asombra mi a tira un mirada atras y por a ripara cu for di leu, un mucha muher joven tabata schommel cu su pianan largo. E mucha muher a haya manera un verguenza y tabata exagira. E ta tin un trui bisti, un jeans y laarsnan halto. Mi a duna e mucha muher ey un señal pa e yega mas aserca. Pero e la grita cu e tin hopi miedo mes di e cabainan brabo." Di e forma aki James a haci conocemento cu Diana: "Mi a enamora ariba e mucha muher aki mesora cu e la yega mas serca di mi persona. Mi ta por a tende con mi corazon tabata resona di tanto cu mi a gusta e mucha muher ey. Mi a haya su persona hopi actractivo mes kende ta tin un caracter hopi amable.


Diana bandonando su flat promer cu e la casa

E tabata un mucha muher hopi otro cu esnan di Australia. Ta pe e motibo aki mi ta supone cu nos dos a bira inseparable di otro. Diana a conta mi tocante algun di su deseonan y con e ta mirando y ta pensando di e mundo aki den futuro. Naturalmente cu na e momento ey ainda e no ta tin e minimo sospecho of pensamento loque enverdad ta sperando ariba su persona pa futuro. E tabata carga e ilusion di hiba un bida tranquil den campo, cu un esposo y hopi yiu. E divorcio di su mayornan tabata riparable cu esaki a haci un influencia ariba su bida. E no tabata por of kier a pensa mes cu su persona tambe lo por haya su mes confronta cu algo asina dramatico.

Manera tur otro pareha enamora James y Diana tambe a cuminza traha plan pa nan futuro. Un plan cu James no tabata por a sospecha ainda cu su persona ya ta para dilanti un lucha fuerte na unda su corazon lo ser derota. James a conta lo siguiente tocante esaki: "Tanto e mama di Diana y su tata di crianza no a stroba nos ningun momento den nos caminda y nos tabata goza di cariñonan di otro igual cu ta naci nos ta pa otro." Pero tanto e mama di Diana como su tata di crianza ya a yega di sera conoci caba cu e otro banda di felicidad. E mama di Diana a bandona su casa y su tata di crianza a laga su mama un banda. Y despues a yega e momento cu e vacacion a yega na su final. E vacacion tan bon y yena cu recuerdosnan inolvidable a pertenece na pasado. Pero sinembargo e dos parehanan aki a keda scirbi otro fielmente. Na momento cu James den December 1978 na su turno a regresa na London, su propiedadnan mas costoso tabata consistiendo di e cartanan cu Diana a dirigi na su persona den e ultimo lunanan cu nan tabata separa for di otro.
Diana no a lubida ariba James. Ariba e dia cu James a yega na Inglaterra, Diana a yama su persona na telefon. Diana a keda spera fiel ariba James. E siguiente dianan cu a sigui a pasa mas liher di loque nan por a spera. Durante e anochinan nan dos tabata bai come den un restaurant y tabata bishita diferente teatronan of tabata cana man cu man teni den e cayanan. Na momento cu Diana no ta tin gana pa sali, e tabata prepara algo pa nan por disfruta den e cushina di James. Pero tambe James tabata bishita Diana na e flat unda cu e ta bibando hunto cu dos otro amiga.
E bishitanan aki tabata tuma lugar mas tanto ora cu e amiganan di Diana tabata sali anochi y tabata regresa te den oranan di marduga. Diana kende no ta gusta e ambiente pa sali mucho, pa trata na atrae jovennan cu ta en busca di mucha muher, tabata keda cu James y tabata traha spaghetti pa nan dos por saborea hunto. Un mucha muher cu tur momento ta cubri cu bon humor. James Dalrymple te ainda no por comprende ta kico exactamente por ta e motibo cu su corazon a keda destrui y te ainda ta carga su heridanan causa pa su amor cu e la perde. Pa James, Diana lo keda e mucha muher cu a alumbra su corazon cu su luznan amoroso y inpagable. Pa su persona Lady Diana Spencer nunca lo por ta un reina manera tur e otronan, pero simplemente un mucha muher cu tabata biba den un flat chiquito na London, muebla cu tapijt berde y algun cortina berde colga dilanti e bentananan. E color di speranza cu no por a logra brinda su corazon e color di amor. Algun buki y revistanan di moda ariba mesa, y na e muraya di su camber algun poster di Paul Newman y un di Dirk Bogarde tabata forma e adorno di e muraya.

"Diana casi semper ta den un bon humor," James recordando e princesa di su soño a conta. "Ainda

mi por corda con ariba un dia e la yama mi na telefon, y a invita mi pa bai bebe thee serca su persona. Mi a dicidi, pa e dia ey, mi haci su persona e peticion pa e bira mi señora oficialmente. Pero mi no por a logra e honor ey. Su persona mester a bai un baile di gala na Buckingham, na unda inespera e la ser invita. Ariba e dia ey, mi a haya cu Diana su actuacion a cuminza bira diferente di loque mi ta costumbra. For di dia ey tambe tabata riparable cu nos romance asina precioso tabata ariba e caminda di separacion. Su amor cu tanto mi a confia a resulta di tabata solamente un ilusion. Su caricianan tan pasionable ya tabata pertenece na pasado. Su atencion tabata dirigi solamente ariba prins Charles. Diripiente mi no tabata tin ningun sorto di nificacion mas pa su persona. Mi nomber a ser saca for di e lista di su amor. Te ainda pa mi esaki ta parce algo imposible. Actualmente mi ta hiba un bida cu su dushi recuerdonan di e ultimo anochi cu nos tabata hunto. Nunca mi no por a biba pensa, cu esaki lo bira bai e anochi na cual e amor tan bunita cu a nace entre nos dos, lo bai bira e accion di e mundo di sufrimento. Ora cu tabata asina leu, cu Diana lo bai verloofd cu prins Charles, su amiganan a organiza un fiesta pa Diana como su ultimo dianan como soltero. Mi tambe e ser invita na e fiesta ey. Mi a carga e speranza e anochi ey cu Diana lo por duna mi e gran honor pa mi por a baila un wals di despedida cu su persona. Pero mi no a logra esaki. Diripiente Diana a desaparece for di e fiesta. Mi no por a haya quisiera e oportunidad pa por a hiba aunque ta un dos palabra solamente cu su persona. Mi a laga e oportunidad ey pasa, sin cu mi a desea esaki. Mi ta kere cu mi actuacion a laga mi na caya. Mi mester a actua cu mas rapidez. Mi amor pa Diana a nace y a muri un morto inespera y indesea. Mi a keda atras cu dushi recuerdosnan for di su persona, pero tambe cu un recuerdo amargo di Diana. E mundo pa mi a bira un espacio na unda no ta existi felicidad. A pasa hopi añanan caba. Pero te ainda e potret y e imagen di Diana ta bibo serca mi persona. E anochinan mas duro pa mi persona, te ainda ta, ora cu mi ta soña cu Diana y su sonrisa amable, y ora mi despierta mi ta encontra mi solito den cama y scuridad. No, esey si no. E matrimonio oficial mi no a sigui esaki na television. Y mi no tabata invita na su casamento tampoco. Ariba e fecha doloroso ey mi a sconde mi mes yorando mi perdida..."

IRMA FRÍAS HIRONIMO POR CANTA FELICIDAD NA MAN DI SU CASA

Talvez e nomber di "Irma Frías Hironimo" no ta bisa bo di e tanto ey. Sinembargo ta tin un periodo cu Irma Frías Hironimo un cantidad di vez a aparece ariba escenario di varios shownan na Aruba. Entre otro e la yega di participa na Festival di Ranchera, Little Miss Aruba, ariba portada di "Revista Amistad" y mucho mas. Tambe su persona ta conoci ariba tereno di waterballet, Ballet, y Turnen y mucho mas pa menciona. Su nomber artistico cu sigur ta resona mas comercial y conoci ta su nomber Irma. Sinembargo "Revista Boulevard" a decidi di bishita e talento aki. Irma actualmente ta hibando un bida feliz na lado di su casa "Juan Carlos Frías".

Na momento cu "Revista Boulevard" tabata sperando cu e porta lo ser habri pa nos, e solo cu tur su rayosnan tabata manda e cayente di costumber ariba nos Isla. Un rato despues e porta a ser habri pa un sirvienta cu un baby den su braza. "Irma bo mester? Un momento," e sirvienta a bisa mientras cu e la invita mi persona pa drenta paden. Un flor di color blauw den su florero tabata brinda su color y su perfume den e sala. Mientras tanto e sirvienta a subi un trapi cu e baby den su braza direccion pa e dormitorio di Irma. Un rato despues cu e sirviente a baha e trapi atrobe e la ser sigui pa Irma. Despues di a saluda mi persona, Irma a tuma su baby for di e braza di e sirvienta y a bin sinta serca mi pa un combersacion. Un homor precioso tabata ser manda for di su wowonan bunita. Un botter di cervez di un tamaño grandi y di un marca desconoci a ser poni pa Irma ariba mesa hunto cu dos glas na unda "Revista Boulevard" tabata combersando cu Irma.

"No ta tur sorto di hende ta atrae mi persona," Irma cu un voz tranquil y cu un sonrisa hungando rond di su labiosnan a bisa. "Por ehemplo, un persona gordo no ta pa mi. Pakico no? Pasobra di mi mes, mi ta un persona hopi activo cu ta gusta deporte y cu un hende gordo na mi lado, esey lo nifica cu mi mester bai dedica mas di mi temponan den cushina cu mi lo no resta tempo pa haci algo cu tin di haci cu deporte. Mi ta un persona hopi activo mes," Irma a bolbe duna di comprende, "pasobra un hende cu no ta percura pa su curpa keda den condicion perfecto y saludable, lo mester percura e ora ey cu cualquier enfermedad por podera di su persona facil mes. Y esaki no ta algo pa mi persona. Bo sa kico?" Irma a bisa den mi direccion. "Awendia bo ta haya hopi hende mes, cu no ta duna nan curpa e valor y tene nan mes den un bon condicion. No," Irma sascudiendo su cabez a bisa. Nan ta prefera di bai mas den droga envez di tene nan curpa salud. Mi ta di opinion cu hopi mucha homber no ta realizando kico enverdad di malo nan ta haciendo nan curpa pa medio di droga. Anto tristo ta," Irma cu un voz domina a bisa, "cu hopi di nan no sabi mes cu nan ta na mundo. Bo por figura bo mes esey? Un hende humano cu ta parce mas un ruina cu un hende cu ta pertenece na e mundo aki. Ai no, e mundo aki ta den su perdicion," Irma hisando di voz a bisa.

"Con? Cu mi mes nunca no a haya mi den esey?" Irma pa un momento a tene un silencio. E baby cu e ta cargando den su braza na e momento ey tabata batiendo su man di contento ariba e mesa. Un chupon di e color biña y e parti na unda tin cu ser tene di e color corra tabata alegra e baby na e momento ey. "Awel, tocante droga," Irma a bolbe tuma palabra, "mi mes nunca no a yega di haci uso di esaki. Pero si, antes mi tabata tin un mucha homber, cual tempo mi a conoce mi a considera su persona pa un joven decente cu por haci cualquier hende muher feliz. E tabata di un edad mas avanza cu mi persona. Despues a bin resulta cu e mucha homber aki tabata negosha den droga. Algo cu den promer instante casi mi no por a kere mi mes di su persona. Pasobra mi a deposita mi confianza completo den su persona. Ademas su persona tambe tabata huma e porqueria ey. Y esaki, kere mi, mi no tabata por a acepta di su persona. Pero di promer caba si mi tin cu bisa cu mi a hay un sospecho ariba su persona como cu e tabata gasta hopi placa. Pero ya," Irma cariciando e man di su baby a bisa, "pero mi a kere, cu como e ta un negociante e por a permiti su mes e luho ey. Pero despues mi mes por a realiza e asunto horrible aki, ora cu e mes a participa na mi persona cu e ta bende droga. Tambe e la ofrece mi pa huma droga conhuntamente cu su persona. Esaki tambe tabata loque a sera e porta di mi corazon pa su persona pa eternidad.

Pero tambe promer cu esey mi por a sospecha cu algo no ta cuadra cu e realidad. Con mi kier meen? Pasobra hopi vez e tabata ricibi algun di su amigonan y mi no tabata por a keda den cercania pa asina no scucha nada di nan combersacion. No," Irma sacudiendo su cabez atrobe a bisa, "tur eseynan ta su secretonan scur cu mester keda leu for di claridad. Bo por comprende kico mi kier meen? E tabata enverdad un dolor duro pa mi corazon. Un dolor cu a pone un spanto serca mi persona y tambe un aviso di valor pa mi persona. Mi tabata sabi solamente un solo cos; esey ta, cu mi mester bandona e homber aki mas pronto cu ta posible. Y mi a logra," Irma a bisa mientras cu e la tuma un poco di e cervez for di e glas cu tabata su dilanti ariba mesa. "Figura bo," Irma desgusta a bisa, "mi no a nace den e mundo di droga y mi no kier introduci mi mes na esey tampoco. Pa mi e bida di droga ta peor cu e caminda di fierno y perdicion. Pasobra un persona cu ta negosha den droga ta casi comparable cu un criminal cu ta deposita miles y miles di mucha y nan mayornan den un sufrimento increible. Un sufrimento na unda hasta lagrimanan cubri cu sanger ta drama ariba cara di e mayornan cu ta mirando con nan yiu poco - poco ta ser hundi mas y mas den e mundo di perdicion. Pa mi esaki ta algo hopi doloroso mes, pasobra tin vez cu bo kier duna un man pa scapa e victimanan, pero bo man no ta al-

canza e victima pa duna esaki e alivio necesario cu e mester. Y bo sa kico?" Irma a bisa. "Despues e mucha homber aki tabata kier a aserca mi atrobe pa bai na su lado. Pero mi corazon ya pa su persona tabata srea na yabi. Y cu mi razon," Irma a bisa aserca.

"Pero Dios tabata na mi banda y mi a logra haya un mucha homber cu si a ser acepta pa mi corazon. Nos dos hunto conhuntamente cu nos baby a logra forma un hogar feliz cubri cu bendicion. E mucha homber di promer tabata tin placa y mi por a haya tur loque mi ta desea for di su persona. Pero placa no ta hunga ningun sorto di parti cu por haci bo persona feliz. E no tabata trata mi di e bon ey. Mi casa, no tin hopi futuro den placa manera esun di promer, pero si e ta pertenece di un riqueza enorme loque ta trata di stimacion y amor. Y esey pa mi ta di importancia pa mi bida casa por canta felicidad y triunfo. Tanto mi persona y mi casa ta traha na "La Cabana" y nos a haya e bon cooperacion y e bunita regalo cu nos tur dos ta liber. semper ariba e mesun dia. Bo no ta haya esaki algo fantastico? Nos por dedica nos temponan liber pa otro y tambe pa nos baby kende awor ta den su seis luna bieuw. No," Irma a reacciona ariba nos pregunta, "mi no ta pensa di modela mas. Talvez pa tende a aplausonan resona un vez mas atrobe, si ta parce mi algo grandioso. Pero pa dedica mi mes completamente na esaki si no mas. Mi ta preferá di dedica mi temponan liber mas na mi casa y mi yiu, como cu esaki ta deber sagrado di mi persona como señora y mama. E deseo mas grandi cu mi tin ariba e mundo aki ta, pa forma un hogar na unda enverdad ta reina stimacion, cariño y amor formando asina un felicidad inmenso," Irma a bisa cu un sonrisa ideal formando ariba su cara. Na e momento ey un stap biniendo for di e trapi di ariba tabata resonable. Un rato despues e ultimo stap a termina di resona y un joven elegante den un trahe deportivo di e color preto a presenta den e sala. "Esaki ta mi casa," Irma presentando mi na su casa a bisa. "Awor e ta bai train hunto cu su amigo ariba nan bicicleta di carreda. Ta tur atardi mes promer cu e bai traha, e mester bai train. Esey ta su hobby preferido pa e por tene su curpa den condicion." Pa un rato e casa di Irma a bai den cushina direccion pa e stoof cual ta mirable for di e sala. E la pasa man cu un canica blauw y a yena esaki cu awa.

Despues e la cende e stoof y a pone e awa ariba e candela. Un poco despues cu e awa a herbe bastante, e la coi e canica atrobe y a basha esaki den un tayo na unda su persona a pone algun man yen di Cornflakes y despues a bisa den mi direccion: "Esaki ta algo cu no ta mucho pisa pa e stoma ora di haci exercicio. Un poco rato despues e la pasa man cu su bicicleta di carreda y a bai serca un amigo cu ta sperando pafor ariba su persona. Despues di a subi e bicicleta, e cu su amigo poco-poco a desaparece den e claridad di solo

cayente cu tabata reinando cu su rayonan di oro.
Irma: "Ta tur dia e mester train pa mantene su curpa den condicion. Deporte ta algo favorito cu ta pertenece na su persona. Mi tin hopi admiracion mes pa su persona. E ta un bon casa pa mi y tambe un bon tata pa su yiu," Irma a bisa cu un sonrisa valioso ariba su cara.
"Mira, nos matrimonio tin e pilar necesario pa balanza nos matrimonio. Y esaki ta algo sumamente valioso. Con? Despues di cuanto tempo cu nos a conoce otro nos a casa? No. Mi no ta kere cu esaki ta algo cu mester interesa ningun hende..."

ESPOSO TA PRIMINTI FIELDAD NA SU SEÑORA PA ETERNIDAD



Robert Forster tabata trata tur manera pa e relacion cu su señora Laura keda mas mihor cu ta posible pa asina nan hogar por brilla di felicidad. Seis aña pasa, exactamente un siman despues cu nan a caba di casa, e cabrito kens aki a dicidi di tuma su retiro for di su trabou pa asina semper e por ta hunto cu su señora na nan cas. Robert tocante esaki a conta lo siguiente: "Pa bisa berdad, mi tin miedo pa mi no ser conquista pa otro muher of mucha muhernan. Pakico mi ta bisa esaki? Pasobra mi ta un persona hopi actractivo pa e hende muhernan, na unda mi a ripara na varios ocasion cu e muhernan no ta laga mi na paz ora cu nan mira mi persona. Un solo mirada di mi persona dirigi ariba nan, ya ta haci cu nan ta bira locamente mi tras y hasta ta busca tur manera pa nan por logra haya mi persona den cama serca nan. No cu mi tin nada contra di bai cama cu nan, pero mi a priminti mi señora cu mi lo keda pa eternidad fiel na su persona. Y pa e motibo aki, mi no kier a kibra mi palabra haci na su persona. Pasobra for di e omento cu mi a encontra cu Laura, mi tabata tin e seguridad cu ta su persona ta e muher cu mi corazon a escohe pa biba na mi lado. Y como mi tin miedo pa e muhernan no por domina nan mes ora cu nan mira mi persona, y cu nan ta capaz di haci coi loco, mi a dicidi di tuma medidanan necesario pa asina no trece mi bida matrimonial den peligro. Y bisa mi awor cu mi no tin razon pa haci esaki! Pakico pone mi bida matrimonial na peligro y bai traha mientras cu mi señora mes tin un bon trabou," Robert di 33 aña a bisa.

Pero esaki no ta tur cos ainda. Robert ta tin asina miedo cu e lo ser viola pa un hende muher, cu ya su persona tin seis aña caba sin cu e ta salif or di su cas. E no ta ni quisiera sali for di porta ni pa haci cualquier trabou den su hardin. "Claro cu no," Robert a bisa, "pasobra nunca bo no sabi unda mi malasuerte ta, cu net na e momento ey por pasa un mucha muher bunita exactamente den e direccion unda cu mi ta trahando den hardin. Y ken sa kico talvez e lo por haci cu mi, ora cu e haya mi mira y no por domina su mes. Un mucha muher hopi facil mes por cai den un tentacion na unda e por haci algo raro cu mi persona. No, esaki no ta algo pa mi. Laga mi tranquil paden den mi cas y asina mi ta liber for di tur peligro cu un muher tin cu ne pa mi persona," Robert cu un boca grandi a laga sa.
Pero por ultimo Laura no tabata por mas cu e idea di su casa y a pone e

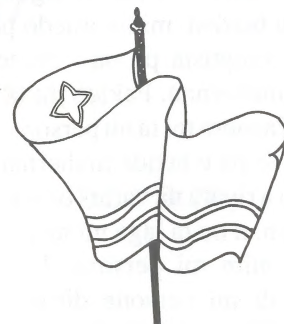
machismo aki den un situacion cu e la ser hari pa un y tur cu conoce su persona. "Robert tin un boca grandi y ta haci blofmento cu tur muhernan cu talvez ta cai hopi liher pa su persona. Pero e mas gracioso di henter e asunto aki ta, cu ta mi persona tabata su prome mucha muher cu e ta tin," Laura a conta. "E prome añanan cu mi a conoce, mi a pensa, ai, laga e hombre ey blof manera cu e ta haya cu ta bon, despues di tempo e lo laga esey un banda toch. Pero aña pasa mi a bin descubri cu e homber ey no ta ningun sorto di muherero pero cu e ta solamente e ta mucho floho pa usa su dos mannan pa traha." Laura kende tin 31 aña di edad, a dicidi di duna su casa un oportunidad mas y a bisa Roberto cu e mester bai busca un trabou pa e traha, y tambe cu e mester sali pa haci compras y bai cu su persona ora cu e tin cu bai bishita su amiganan of familiaresnan.

"Pero no, esaki si meneer no kier haci," Laura cu un voz bofonante a bisa, "talvez e ta kere cu su mannan ta di oro y cu su persona ta di mas capacidad cu un prins, cu e no kier sali cu mi pa haci compras of bishita mi hendenan. Robert a laga mi sabi, cu e por haci esaki si, pero cu e risiconan lo keda pa mi parti, si e mester ser aserca pa otro muhernan. E homber ey tin mi fada caba cu su mentiranan . Ta cual otro muher lo aserca su persona, cu si ta ami tabata su prome mucha muher? Ha-ha," Laura hariendo a bisa, "mi no ta kere cu nunca antes e no a yega di conoce un otro camber den su bida, corda pa e por a bai cama cu un of mas mucha muher."

Laura a mantene un silencio y despues a bisa: "E prome vez cu e la sali pa bai haci compras pa mi, despues cu mi a amenasa su persona, ya apenas despues di tres minuut e la bolbe bek cas cu e siguiente participacion; " Laura, pordona mi, pero mi no lo sali ariba caya mas. Apenas cu mi tabata ariba caya cu ya un mucha muher a kinipi wowo cu mi. "Laura a hari mientras cu e la bisa: "Ai no, esaki si a bira di mas pa mi persona. Un odio enorme a ocupa mi persona. Pa mi na e momento ey ya tabata realizable, cu lo ta imposible pa mi por sigui biba cu un homber asina na mi lado." Y locual cu nunca Robert por a biba pensa a pasa cu su persona despues di seis aña.

Laura a pone Robert ariba caya - y e biaha aki pa semper. Robert no tabata mucho di acuerdo cu su señora y a bisa lo siguiente: "Mi no por comprende ta con e por a haci algo asina cruel cu mi, mientras cu tur e temponan ey mi a keda special paden den cas, pasobra mi tabata tin miedo pa e no perde mi persona na man di otro," Robert campeon di mentiras a conta. "Actualmente mi ta bibando den un apartamento chiquito, te ora cu mi logra encontra un cas. Ya kico haci mas, mi ta obliga di bai traha atrobe awor, aunque cu mi ta haya esaki algo di lo peor cu por existi."





LAGUNA DI BUBALI
PRONTO LO PERTENECE NA PASADO?

Casi mi no por a kita mi wowonan for di e laguna blauw cu su cantidad di pajaranan y su yervanan berde y halto cu tabata saca e riqueza mas ainda di nos laguna artificial. Actualmente e laguna romantico aki ta ser rondona pa peligro. Nos Gobierno actual kier trata na kita e preciosidad aki for di nos. Nan lo mester di e awa pa asina pone esaki funciona pa mantenecion di un golf-course pa nos tin mas producto pa ofrece e turistanan cu ta bishitando nos Isla. Manera si encaso, e laguna aki no ta conta como un di e mihor producto y mas valioso cu nos tin pa ofrece nos turistanan.

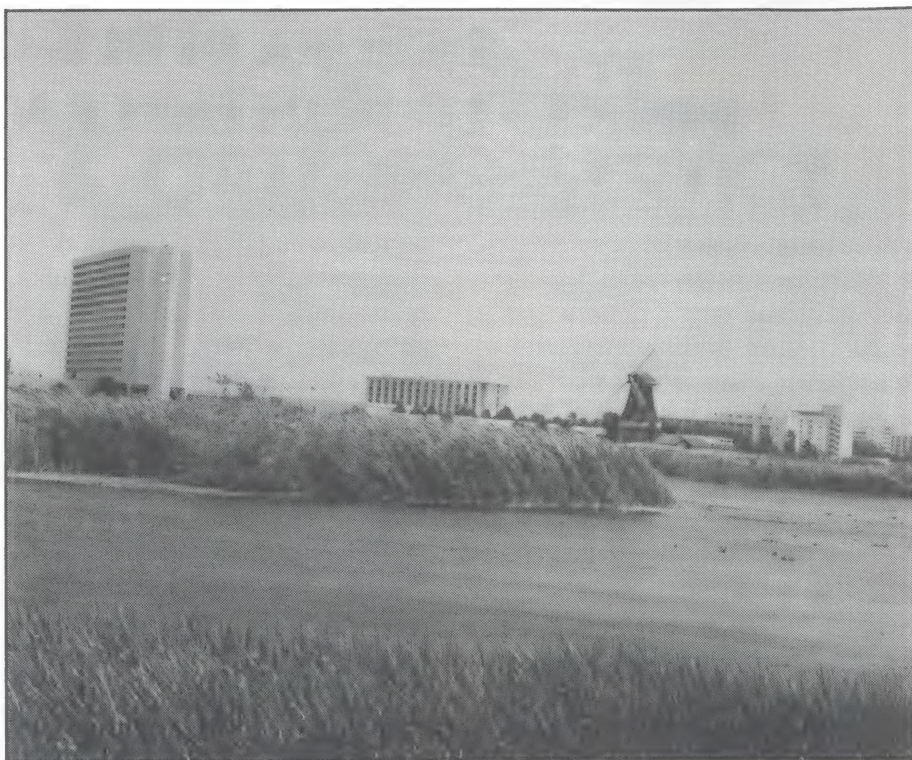
Na e momento ey casi no ta tin ningun nubia pa sconde e solo di manda su claridad di oro, ariba e laguna na momento cu mi tabata presente eynan. Algun auto den vez en cuando tabata pasando algun auto cu un velocidad abou, na cual esnan cu no tin e responsabilidad pa stuur, tabata saca nan cara afor pa admira e belleza orgulloso di Aruba. Y ora bo realiza cu talvez e laguna aki lo desaparece, bo lo lanza e pregunta, ta na unda e stimacion pa nos naturaleza a keda? Un silencio romantico ta reinando tras di yervanan halto di e laguna. Yervanan di mas halto cu Aruba conoce. Pensando bon cu e laguna aki talvez lo tin cu desaparece, un tristeza grandi lo penetra den bo corazon. Tras di e yervanan halto, algun bista di nos hotelnan luhoso ta mirable. Hotelnan cu ta pertenece na nos industria turistico. Ta nan por ta e plegacion cu e laguna romantico aki mester desaparece for di e mapa di Aruba? Ta di gran importancia pa e pueblo di Aruba laga nan voz resona como protesta. Aruba ariba su mes ta un Isla pober na naturaleza. E cantidad di paharanan cu ta descansando den e laguna blauw no tin e minimo idea cu nan ta na punto pa ser castiga. Mayoria di nan tabata completamente den nan sosiego.

Un jeep cu ta tabata biniendo den mi direccion a para un distancia serca di mi persona. Cuatro persona tabata ocupa e jeep. Mientras cu tres di nan a baha cu nan camara, un mucha muher kima pa nos solo tabata spiona e laguna for di jeep parti atras na unda cu e ta sintando. Un poco rato despues e la bula abou for di e jeep. Den su jeans blauw y bunita. Ariba su cabez e tin un sombre di cabana bisti cu diferente color pa proteha su persona contra solo. Un poco despues e la tuma un posa pa su amigonan saca un potret di su persona. E la drai un rond mas pa tuma un otro potret y despues e la cana bai pa un distancia mas corto di e laguna. Na su figura elegante ta riparable cu e mester tin su 20 aña di edad. Algun rato despues un pitamento di e jeep a hala su atencion. Despues cu nan tur cuatro a ocupa e jeep, cu un velocidad poco-poco nan a desaparece for di e lugar na unda mi tabata sacando potret. Den nan poder



y mente nan tin e imagen di e laguna romantico imprenta.

Si bo ta un persona sentimental, bo por sinti bo mes igual cu ta den un paraiso bo ta. Un lugar cu hamas bo lo lubida su vecindario y tampoco su esfera natural. Un deseo sigur lo ocupa bo persona, pa descubri mas ainda di loque ta pertenece na nos naturaleza. E calor di e solo cu tabata reinando a pone mi tuma e decision pa subi auto atrobe. Algun paharo tabata bulando y tabata sambuya den e awa blauw limpi y bunita. Otro di e paharonan tabata descansando ariba algun taki rondona pa e awa blauw. Den mi camara tin algun potret tuma como un recuerdo maravilloso. Potretnan di diferente paharanan straño cu ta bishita of ta di paseo na Aruba. Potretnan cu ta dificil pa bo kere nan a ser tuma ariba nos baranca stima, Aruba. Ta na e laguna aki tambe e pahara cu dos cabez a nace. Un potret cu pronto lo bai cubri mundo casi completo den e revistanan y courantnan internacional. Y ora cu bo ta bishitando e laguna aki, y si suerte compaña bo, bo lo por mira e paharo cu dos cabez. Un laguna cu Gobierno mester keda leu cu su man for di dje. E ta un naturaleza artificial ya adapta na dushi Isla Aruba.



E APETIT DI SU SEÑORA PA AMOR TABATA ALGO SIN FINAL

Thomas tabata un poco nervioso ariba e promer anochi di nan matrimonio. Su señora ya ta ariba cama sperando ariba su persona. Cu un verguenza Thomas tabata desnuda su mes. Ora cu Thomas tabata cla pa bai ariba cama, e laga su mes cai banda di su señora. Katherina a hala su mes mas serca di Thomas y a bai drumi dwars ariba cama y a hala Thomas su cabez pa e parti abou di su barica. Katherina tabata keha di emocion. "Thomas," Katherina cu un voz tembloroso a bisa, ta unda bo boca y lenga a keda? Thomas kende ningun momento a spera algo asina a keda asombra cu e peticion di su recien señora. Pero ... Pero Thomas ta kico ta pasando cu bo? Bo no a yega di haci algo asina nunca? Caramba, como un homber bo ta hopi atrasa mes. Bo no sabi, cu esaki ta algo di mas dushi cu un hende homber por haci pa un muher?" Katherina a cai drumi den e scootchi di Thomas kende a lanta sinta ariba cama di e sorpresa inespera cu e la haya di su señora. Kahterina a cuminza usa su boca y su lenga. Thomas cu un voz halto a grita Katherina pa stop, pero su señora a sigui cu su trabou amoroso. Despues Katherina a bisa den direccion di Thomas: "Mi a haci esaki pa bo mira y siña kico pa haci pa satisface un muher. Y bo tambe mester haci e mesun cos cu mi awor. Ban mira, ta

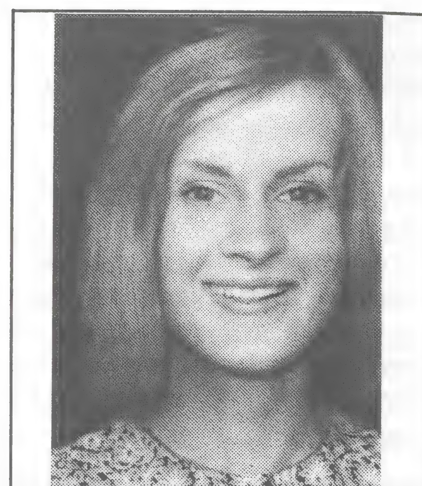


Thomas a cuminsa fada di su señora

kico bo ta sperando mas? Demostra cu bo ta un berdadero homber.

Thomas a sacudi su cabez y a nenga, y e kier a sigui haci amor di un forma normal. Pero ya desgusto a ocupa su persona. E no tabata por a logra mas. Katherina cu un voz menos contento a bisa Thomas lo siguiente: "Ai no, mi no ta kere cu ta cu un homber cu no ta sirbi pa nada mi a casa. Y kende no sabi cu como un homber, no ta solamente un vez pa siman bo por brinda mi gozo envez di mas dia pa siman. No, sorry... Pero cu un homber asina na mi lado, mi bida no tin ningun sorto di valor mas." Pa un rato tabata igual cu e mundo a desaparece pa Thomas. E muher cu e la adora cu tur su stimacion, a pone un nubia scur ariba su persona. Un scuridad cu ta prohibi e rayonan bunita di e solo alumbra pa su persona. E labiosnan cora y bunita di Katherina cu a produci asina palabranan bunita, awor ta demostra e otro banda di e medalla. Thomas pa un momento a dirigi su mirada na Katherina y despues cu un cara abou e la lanta for di e cama. E la bisti su mes y a sali bai for di e camber. E camber na unda su persona pa su recien señora a ser descualifica como un homber perfecto.
Algun tempo despues e la descubri algo nobo atrobe na su señora. E ta gusta alcohol. Pa dia tranquilmente e por sinta bebe un botter di whisky sin cu esaki ta haci su persona burachi. Tabata un siman despues di su matrimonio.

Thomas kier a desaparece for di e bida di Katherina, pero e no tabata por. Tabata igual cu Katherina ta tin su persona den su poder y cu e ta tene su persona na su lado igual cu un magineet consistiendo di un forza fuerte. Palabranan bruto y baho Katherina tabata tira na su cara, entre otro ariba un anochi e la zundra su persona cu e siguiente palabranan: "Bo no ta sirbi pa nada. Bo falta hopi di siña ainda pa satisface un muher su deseo. Pero kico mas mi por haci



Margareth Scott yiu muher di Katherina

cu bo? Manda bo un school di amor? No, naturalmente cu no tin un school asina. Ta kico mi por haci cu un homber cu no ta sirbi pa nada y tampoco kier siña algo nobo con por haci amor cu exito?" Thomas kende no por a domina su mes mas a contesta su señora gritando: "Sera bo boca, muher sushi cu bo ta! Bo no ta un muher normal, pero un muher cualquiera cu ta bon pa kima como sushi. Bo no ta tin un casa tambe promer cu mi? Y e no a bandona bo, pasobra bo tabata desea algo imposible di sex for di su persona? Pero di esey si bo no kier bisa nada awor. Y no ta asina cu e la laga bo pa bo cuenta, pasobra bo tabata sali bai na cualquier club y bai cama cu e pro-

mer homber cu bo encontra?" Tambe cu tur su odio Thomas a bai direccion di e porta y a habri esaki y dal e porta sera cu tur su forza tras di su lomba. Tur desgusta y sin un hende pa consola su persona e la bai direccion di un bar. E la dal e di tanto cervez atrobe pa calma su nervio y despues a bai pa su cas atrobe. E cas cu ta parce mas un fierno cu un paraiso na unda dos persona cu ta formando un pareha casa mester tin como hogar.

Tabata ariba un anochi na momento cu Thomas tabata sintando dilanti su television ora cu e yiu muher di Katherina for di su promer matrimonio a bin haci nan un bishita. Katherina ya cu su 15 aña a casa caba y for di su promer matrimonio fracasa e la bin haya e yiu muher aki. Un poco rato despues nan tres tabata bebiendo thee hunto den sala. Thomas por a ripara cu continuamente e yiu muher di su señora, Margaret Scott, tabata dirigi su miradanan ariba su persona di un forma hambrante pa amor. Despues di un rato su señora, Katherina, cu un voz bastante halto a dirigi su mes na su casa: "Pero Thomas, bo no ta riparando kico mi yiu muher ta desea di bo? Hiba Margaret cu bo den camber y complace cu su deseo. Y haci liher!" Pa Thomas su asombro mas grandi, Margaret a lanta for di su stul y a bai den su direccion. E la coi e man di Thomas tene y a bisa lo siguiente: "Ban liher cu mi den camber, mi ta muri di deseo." E la lanta Thomas for di su stul y a cana bai cu ne rumbo pa e camber. "Nos no ta keda hopi," Margaret ainda a bisa su mama. Yegando den camber den un corto tempo Margaret ya a desnuda su mes y a bisa: "Ban mira, nos no por perde hopi tempo." Pero Thomas no a gusta e asunto aki mucho. e la sali for di camber y a bolbe coi caminda pa caya. Ora cu e tabata canando, e la bin ariba e decision pa e coi su maletanan pa asina e por somenta pa semper for di e cas ey na unda e la spera di encontra un otro



S.O.S.

Pabien ta bai na "Gobierno di Aruba"
y e pueblo di Aruba en general

Cu nan 18 di maart 1992
HIMNO y BANDERA

Pabien

bida. No un bida na unda su señora ta pensando solamente ariba su deseo sexual.

Ora cu e la yega atrobe na su cas, e la ripara cu e dos muhernan no tabata presente mas. E la dicidi ta mihor cu e keda spera te ora cu su señora regresa na cas. E oloshi na muraya tabata marca casi diesdos or di anochi na momento cu Thomas por a sinti e porta habri. Tan pronto cu e porta a sera atrobe Thomas a puntra e siguiente na su señora: "Ta na unda bosonan a bai?" Su señora pa un rato a keda mira Thomas y despues cu un hari bofonante a bisa lo siguiente: "Ta na unda mas bo por pensa cu nos a bai? Nos a bai serca un otro homber. Ta kico bo ta keriendo talvez, cu nos lo keda perde tempo cu un homber manera bo?" Thomas kier a contesta, pero e no a haya e oportunidad. Katherina a bolbe cai aden bisando e siguiente na Thomas: "Ban ariba cama cu mi Thomas. Mi sanger ainda ta cayente y mi deseo pa haci amor ta mas fuerte cu nunca na e momento aki. Ta kico mas bo ta spera? Awor ta ora pa bo demostra cu bo ta un berdadero homber y no un pida ijs. Demostra awor cu bo tambe tin aunque ta un poco liter di sanger cayente den bo curpa." Esaki tambe tabata di mas cu Thomas por a soporta. E no tabata por a domina su mes mas. Cu su mannan di un manera fuerte a coi e garganta di su señora sera y a keda sera esaki cu tur su forza. Na momento cu e la realiza kico e ta haciendo, e la laga su señora los. Katherina a kita cai abou. Su curpa ya no ta tin bida mas. Bou di spanto y domina pa susto Thomas a sali caya na careda. Den un bar e la cumpra un botter di rum. Despues e la bai na un telefon publico y a bel un di su amigonan bisando lo siguiente: "Freee...Fred, mi... Mi a caba di mata mi señora. Mi ta bai bel polis awor." E polisnan a encontra cu e cadaver di Katherina benta abou na suelo ariba tapijt. Thomas Findon a conta su historia completo na e polisnan. "Kere mi, enverdad mi tabata stima e muher ey. Pero na ultimo mi no tabata por mas. E kier haci sex, mainta, atardi y anochi. Su combersacion no ta basa ariba nada otro mas, cu sex y mas sex. E tabata haci bofon di mi hombreza. Mi no tabata por a soporta tur e abusonan aki mas for di su persona. E tabata un muher mucho cayente pa mi persona.

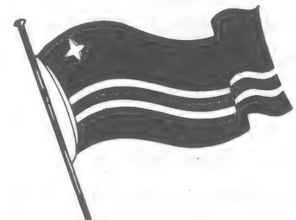
Huez a condena Thomas Findon cu tres aña di prison bisando lo siguiente: "Aunque bo señora tabata completamente domina pa sex, no ta pesey bo mag di asesina su persona y pase pa un otro mundo. Den e manera aki bo por a actua di un otro forma, y awor bo no ta sinta aki den sala di husticia pa tende bo condena."

MAMA NO KIER

(AUTOR: THEOLINDO LOPEZ)
(Storia humoristico)

Marietje cu Chepi pa varios aña caba ta enamora di otro. Pesey no ta nada straña cu ki ora bo mira Chepi bo ta haya su persona cu un bouquet den su man, ta bai pa caminda di e cas unda cu Marietje ta bibando cu su mama. Chepi a yega asina leu cu e la sabi di gana e confianza di e mama di Marietje, cu hasta e sa keda un dia completo cu Marietje den su camber. Pero locual ta trata tocante di sex si, nunca e no por a yega asina leu cu Marietje . Varios vez e la trata na logra, pero envano. Pero semper Chepi a keda cu e mesun animo y semper e la keda lucha pa logra haya Marietje di e leu ey. Pero nada. Marietje semper tin e mesun comentario. "Mi no mag di haci esey di mama. Mama no kier." Y Marietje ta keda ariba su palabra; no ta no. Tur anochi Chepi tur desapunta ta bandona e cas di Marietje yen di deseo. Marietje tin un curpa di tentacion cu cual e tin Chepi tur loco caba. Chepi sa cu Marietje tin algo hopi bon scondi mes bou di su bistir. Pero con pa yega pa haya Marietje di e leu ey si, e no sa kico mas pa haci. Chepi ta un joven di pasenshi y tur dia casi e ta bai bishita Marietje y tur dia e ta trata pa logra haya for di Marietje locual tin su persona den tentacion. Pero semper Marietje tin e mesun palabra pa contesta Chepi. "No Chepi. Mama no kier." E cuenta ey cu mama no kier, tin Chepi loco caba. Ariba un anochi cu e tabata den camber cu Marietje, e la bolbe trata atrobe. Chepi a gara Marietje den su brasa y a sunchi e belleza aki cu tur su pasion. Un temperamento halto a cubri e sangernan di Chepi. Despues cu e no por a soporta esey mas, Chepi a dicidi di trata un vez mas pa logra haya di loque cu e ta desea asina tanto di Marietje. Pero manera semper Marietje a bolbe nenga bisando e siguiente na Chepi: "No, mama no kier. E ora ey Chepi a pensa un triki cu mester por logra. Chepi a sali for di e camber di Marietje y a cana bai pa medio di e gang cu ta bai pa cushina. Eynan e lo encontra e mama di Marietje sinta den un stul di zoya.

Yegando serca e mama di Marietje, Chepi a conta e mama e siguiente mentira: "Suegra, Marietje tin calafrieu, e mester ta malo." E mama di Marietje pa un rato a keda pensa y despues a bisa: "Mi ta herbe leechi cayente pa Marietje. Esey sigur lo kita su frieuw." Un rato despues e la duna Chepi un koppi di leechi cayente pa e hiba pa Marietje. Cu pasonan calma, Chepi tabata cana cu e koppi di leechi cayente direccion pa e camber di Marietje. Ora cu e la yega dilanti e camber, Chepi a pone e koppi di leechi abou y a drenta e camber di Marietje. Chepi a laga su mes cai ariba cama banda di Marietje y a bolbe puntra Marietje pa nan haci sex. Pero Marietje a sacudi su cabez y a bolbe bisa lo siguiente: "No, mama no kier." Na e momento ey Chepi a baha for di e cama y a bai para den e gang y e la grita e mama di Marietje bisando e siguiente: "Machi... Machi, Marietje no kier!" E ora ey e mama cu un voz fuerte a grita: "Marietje, tume y liher. E lo baha bon mes, dushi y cayente den bo barica!" E anochi ey tabata prome vez cu Chepi enverdad a sali for di e cas di Marietje cu un sonrisa satisfecho ariba su cara.





BOULEVARD TELEX

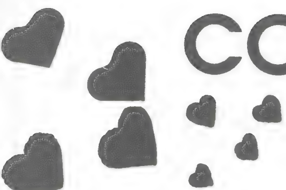


Carnaval atrobe ta pertenece na pasado. -o- Un cantidad di Arubiano a bin for di Hulanda pa celebra carnaval conhuntamente cu nos. -o- Y bo a tende cu e Arubianonan biba na Hulanda ta ser yama Arucamba? -o- Mientras cu un di nos emisoranan a anuncia cu "Claudio Philips" no por actua den "Lago Sport Park" den e show di "Mighty Sparrow" pa motibo di enfermedad. -o- E show aki sinembargo a resulta den un exito completo. -o- Grandi tabata e sorpresa ora cu ariba e mesun anochi, "Revista Boulevard" a encontra cu "Claudio Philips" cantando y actuando cu su banda "Oreo" den "Vissage". -o- Tabata un bista tristo pa mira con "Claudio" na momento di un pauza a aserca algun di su fansnan y mesora a cuminza haci redo. -o- Ustedeeeees! -o- COMO ESTAS CON TU? -o- "Erin Croes" a score halto cu su programa especial ariba dia di "San Valentino" na momento inespera a introduci algo nobo ariba tereno di radio y pa promer vez presenta na Aruba pa medio di "Canal 90". -o- Cu e program aki tambe "Erin Croes" a score halto y a pone "Canal 90" den un luz positivo pa e guerra musical entre nos emisoranan. -o- Den mundo di Prensa Scirbi "La Prensa" ta e corant cu a triunfa ariba tur otro, cu e noticia cu supuestamente tin un Parlamentario cu lo a pone un mucha muher estranhero y ilegal na Aruba na estado. -o- Mientras cu tur esnan cu ta siguiendo noticia ta sperando ariba e ora primincia di "La Prensa" pa publica nomber di e autor culpable tranquilmente, tin un Parlamentario cu ta temblando di susto den su sapato. -o- Ta cual di e 21 Parlamentarionan aki pronto lo tin cu entrega nan retiro? -o- Y ora cu e baby nace, ta ki sorto di color su cabeinan y su wowonan lo ta? -o- Tin un partido politico na Aruba cu tin hopi miedo pa e baby no nace cu wowo berde. -o- Carnaval di Aruba a sera conoci cu su promer escandalo. -o- Mientras cu casi diezmil hende tabata presenta e "Eleccion pa Reina Infantil di Carnaval 1992 den stadion di R.C.A. polisnan lo a descubri algun pareha joven completamente den acion di amor cu otro. -o- Ta ser comenta, cu nan edad ta varia entre 12 aña pa 20 aña. Anto nan ta bisa cu ta e juventud ta e futuro di mayan. -o- Wel-wel! -o- "Emile Kelkboom" a sabi di dal duro den e guerra musical entre nos emisoranan, ora cu su persona a contesta un remetido, cu "Radio Kelkboom" si no ta papia durante cu nan ta mandando un cancion den aire manera otro emisoranan si ta haciendo, pero ta laga e oyentenan disfruta di e cancion completo te na unda cu esaki ta permiti. -o- Y tur esaki den e momentonan critico cu e emisoranan ta batallando contra otro fuertemente. -o- "Radio Kelkboom" su base ta, gozamento, disfruta y un alegria berdadero y inmenso pa gana e guerra musical. -o- Cu e contesta aki tambe "Emile Kelkboom" a logra di gana un cantidad di oyentenan nobo pa su emisora. -o- E "Festival di Tumba 1991" a resulta den un espectaculo grandi na Aruba y a duna di comprende cu ningun tumbero cu no kier a presenta pa demostra nan talento no ta indespensable. -o- Tatoo a logra e corona como "Rey di Tumba 1992" cu su tumba "Candela". -o- Tin noticia ta circulando cu tan pronto cu "Wilhelmina Stadion" yega den su final di construccion, cu esaki lo cambia

di nomber y haya oficialmente e nomber di "Guillermo Trinidad". -o- Y bo a tende cu e Romeo di Aruba "Ivantje Kelly" gran D.J. y animador di "Radio Carina" su arma pa batalla contra e otro emisoranan ta un paz musical y leu for di tur dolor. -o- Y cu su opinion aki tambe "Ivantje Kelly ta logra victoria tras di victoria pa e emisora "Radio Carina". -o- "Ivantje Kelly" keto bai envez di usa arma musical ta bombardea su oyentenan casi tur dia cu un ramo di flor cual su oyentenan mayoria ta consisti di damanan y amanan di cas. -o- Y bo a tende cu durante un di nos evenemento carnavalesco cu nos artista, musico y cantante di fama international "Robert Jeandor" a ser yama pa lastige jongen? -o- E tumba mas doloroso durante e "Tumba Festival 1992" a ser canta pa "Vicente Kelly". -o- DJAKA DEN TRAMPA". -o- E djaka aki " Vicente Kelly" a logra gara den trampa envez di un raton. -o- E djaka aki segun noticianan tin e tamaño mas o menos di un Parlamentario. -o- Y bo a ripara ki valioso "Mimi Carrion" a resulta pa "Radio Galactica" pa su noticiero? -o- E corant "La Prensa" a sabi di sembra un sonrisa ariba hopi cara, pero pa un di nos Parlamentarionan e sonrisa sinembargo lo desaparece pa hopi aña'snan. -o-Disfruta y Abusa. -o- Y bo a tende di un lider politico cu su specialidad ta bai pa cushina Dominicano especial pa su carni stoba y su aroz moro? -o- S.A.C. te ainda continuamente ta keha cu nan ta corre den corra. -o- Pero no ta for di nan principio caba nan ta cana bisti den cora? -o- Of no? -o- Un di e modelonan mas mihor paga ariba tereno artistico ta "Jeanette Hoeverts," cual persona como foto-modelo a ser descubri pa "Revista Boulevard". -o- "Tambe Jeanette Hoeverts" ta forma parti di un grupo di baile di Merca y kendenan tur anochi ta brinda un cantidad di turistanan nan talentonan artistico como bailarina den un di nos hotel di cinco strea. -o- Ta ser cometa cu un Parlamentario ta sperando ariba nacemento di un baby pa su persona bira atleta den corremento. -o- "Melvin Garcia" D.J. y animador di "Canal 90" ta di opinion cu e guerra musical entre nos emisoranan ta mas un guerra caprichoso cu ta pertenece den e mundo di soño na unda bombardeonan sin base no ta alcanza nan meta desea. -o- "Eta" D.J. di "Radio Kelkboom" parce cu tin hopi miedo mes di e guerra entre nos emisoranan pa e no perde e nomber di un su programanan valioso cu e tin tur diamars anochi di 8"or di anochi te cu 12'or yama "Joyas Musical". -o- "Eta" D.J. y Presentadora di programanan di "Radio Kelkboom" ta exigi un atmosfera absoluto, cu un sagrado respeto di tur e otro emisoranan lanzando nan armanan musical den aire. -o- Y bo a tende di e proverbio cu ta bisa lo siguiente? -o- "No mete bo dientenan den un plato favorito cu no ta pertenece na bo cushina pa mayan bo no yora malai". -o- Pa motibo di tin un corona di mas - ta bende un corona. -o- acudi personalmente serca "tatoo". -o- Noticianan ta fuerte cu e D.J. "Marcel Carrion" di "Radio Carina" kende ta conoci pa su bon humor y su talento exitoso cu e ta pertenece, lo a declara, cu mascara of sin mascara, entre e disparonan musical, cancionnan lo sigui resona den aire, e locura di alegria lo sigui reina mientras cu e defensa di locura increible di e D.J. nan di "Radio Carina" lo sigui trata pa brinda e mihor programacion den e mundo di radio pa asina triunfa honestamente. -o- Guerra. Fuegos! -o- A.V.P. parce di ta pensa di hiba un campaña fuertisimo pa e campaña venidero pe e proximo eleccion. -o- A.V.P. NAVEGANDO PA VICTORIA. -o- Conseho: Nunca no hiba e fracaso pa batalla cu un corazon flamante y dal kibra igual cu un OLA brabo ariba e barancanan. -o- Y ta kende e Djaka grandi ta??? -o- Pa motibo di viaha pa un otro pais - parlamentario ta bende su maleta. -o- Y bo a tende cu e D.J. di "Radio Galactica", Ray-

mond Hoek no por haci su trabou cu exito, sin cu e tende e jingle di e kehamento sexy di "Liz" e cantante femenino di "Los Melodicos"? -o- Raymond Hoek ta esun cu fuertemente ta luchando y batallando pa "Radio Galactica" den oranan di marduga, pa asina pone e emisora aki na top di triunfo. -o- Ta circula fuertemente cu tin un parlamentario cu tan pronto cu e pisa suelo di "Sano Domingo" cu e lo ser ricibi cu un serenata di merengue ariba ritmo di un cuerpo batallones di polis. -o- "Lloro porque he ordinado encarcelarlos. -o- E huma cu e guerra musical den aire ta produciendo ta algo delicado pa escribi esaki ariba papel. -o- Pero si ta hecho cu e huma aki ta pertenece di un cantidad di notasnan musical. -o- Ta busca un tambora chiquito pa un parlamentario cu pronto lo bira tata. -o- Mientras cu tur e peligronan entre e guerranan di nos emisoranan ta reinando y ta mescla nan mes cu soledad, paz, silencio y e urgencia necesario di cada mision, e D.J. femenino, "Arleen" di "Radio Galactica" tur mainta di 6'or te pa 8'or ta percura cu notasnan musical perteneciendo di palabranan bon balanza y cu calma su persona ta trata pa despierta nos di un forma mas delicado cu ta posible for di e mundo di soño: E por ta un cancion di amor, of pa un stima di bo persona cu ta na un distancia inalcanzable, ta e parti sagrado di e mision cu "Arleen" ta desea pa un y tur kita for di e scuridad cu ainda talvez ta reinando y yama nos solo cu su rayonan di oro un bon-bini. -o- Arleen ta lucha pa libertad envez di batalla tras di microfonnan di "Radio Galactica". -o- Of e ta usa e medio aki como un arma poderoso pa batalla? -o- Parlamentario ta busca un wieg den bon condicion, preferible fabrica na "Santo Domingo". -o- Na momento cu "Revista Boulevard" a calcula cu "Erlin Croes" di "Canal 90" a sobresali cu su programa di "San Valentino" na unda cu e tabata trece parehanan serca otro pa medio di e emisora menciona, nos a haya e sorpresa di Radio. -o- Ivo Janes di un forma increible a logra pone casi Aruba completo den su sintonia na momento cu e la bin cu un programa especial loque ta trata di e juventud moderno na "Radio Carina". -o- Algun di nos musiconan Arubiano a viaha pa Corsou pa asina introduci nos calypso y Roadmarch na Corsouw. -o- Y kico awor??? -o- Awor ban spera tranquil ariba e fecha cu e musiconan Curazoleñonan lo bishita Aruba pa asina bin siña y demostra nos con mester toca calypso y roadmarch. -o- Y bo a tende cu e ex-president di A.S.O.M.A. Joy Kock diripiente a bira un cunuco boy??? -o- Y bo a tende cu tin un parlamentario cu ta corre sodor di susto cada vez cu e mester mira un ooievaar? -o- "Elsa Westerburger" y "Emile Hudson" a score haltisimo na momento cu nan a duna un demostracion di un forma profesional dilanti e microfonnan di "Canal 90" con pa transmiti un eleccion di belleza durante e evenemento di "Reina Infantil." -o- Igualmente Scorpio tambe a demostra kico ta etica di radio na momento cu e la transmiti "E Festival di Tumba" na "Canal 90". -o- Bo tabata por a tende con e publico tabata reacciona pa cada tumbero pa medio di nan aplausonan y ademas "Scropio" tabata bai pa escenario na e momento adecuado -o- No manera e otronan cu a transmiti e evenementonan aki y tabata papia igual cu un papagayo cu tabata bisa exactamente caba loque e maestro di ceremonia tabata bisa. -o- Un palabra di felecitacion ta bai na Sr. Milo Croes y tur su colleganan di S.A.C. pa nan trabou sublime cu nan a haci pa por a celebra atrobe su carnaval na grandi. -o- Si bo realiza bon, esaki ta un trabou cu merece un premio di oro pa por cordina un evenemento na unda casi 50.000 hende tabata ariba pia. -o- Pabien Milo Croes y tambe un palabra di felicitacion na tur esnan cu ta trahando cu S.A.C. -o- Parlamentario ta bende cama di dos persona. Un banda di e cama ainda ta completamente nobo. -o- Y pa tur e Arucambanan cu pronto lo viaha atrobe pa Kikkerland - Hulanda, un bon viaha y de groeten aan Amsterdam...





CONSULTA DI CORAZON Y AMOR



MI SEÑORA NO TA SATIS-FECHO

Revista Boulevard.

Mi ta un homber cu casi tur mi bida mi a hiba como un soltero. Aunque cu e bida di soltero tin su parti bon, e tin su partinan malo tambe. Mi a keda soltero te cu mi 48 aña di edad ora cu porfin mi a bin encontra cu un mucha muher joven na kende mi a enamora. Mi a sera conoci cu e mucha muher aki durante un fiesta publico na Casibari. Aunque cu varios di mi amigonan a conseha mi pa no haci e error di mi bida pa casa cú un muher joven asina, mi a dicidi di haci loque mi a haya cu ta bon. Pa invita papiamento y mustramento di dede ariba nos, a bin e idea pa nos bai biba na Hulanda y casa eynan. Na e momento di nos casamento, e mucha muher tabata casi 29 aña mas joven cu mi persona. Abin resulta cu e consehonan cu mi a haya serca mi amigonan a bin resulta algo valioso. Awor mi ta realizando cu mi a comete e rror di mi bida di a casa cu un mucha muher asina joven. Pasobra ariba tereno sexual e ta completamente egoista. Solamente pasobra e tambe tin placer, e ta bai di acuerdo cu mi, cu mi tambe merece placer. Ta resulta cu e ta pober ariba tereno sexual y cu mi no ta duna su persona bastante satisfecho manera cu e ta desea. Pakico e opinion aki mi no por comprende, como cu mi ta un homber cu a pasa den bida y tin e experencia necesario ariba e tereno aki. Semper promer cu mi a casa, mi tabata bai cama cu muhernan cu tin experencia den asunto di amor y nan tabata duna mi loque mi tabata kier y gusta y cu tur nan pasenshi, aunque cu den mayoria caso mi tin cu paga pa e amor aki. Y nan tabata haci esaki cu tur nan placer. Segun mi persona, ta solamente clase di muhernan asina so mi por stima. E muhernan ey no ta corda solamente ariba nan mes, pero tambe ariba mi persona como cliente. Mi ta asina desapunta ariba mi matrimonio, cu mi tin gana di pidi mi divorcio. Pero si mi haci esaki mes, mi no sa cu mi lo haci esaki awor cu mi ta di vacacion na Aruba of ora mi regresa atrobe na Hulanda. Mi tin gana di haya e siguiente conseho: Divorcia of con pa haci pa trece cambio den mi señora?

R.P.

Bo carta completo ta duna di comprende cu mas tanto bo tabata busca placer na unda bo por paga pa disfruta di amor, of bo lo ta tin un of mas amante como amiga di experencia ariba tereno di amor. Naturalmente bo tin cu pensa bon, cu sorto di muhernan asina lo trata di haci nan maximo esfuerzo pa brinda bo un bon gozo di amor. Pero pensa bo mes bon, cu un amor cu bo tin cu saca bo cartera pa esaki, ta keda un amor artificial. Awor bo tin un bida totalmente di e otro banda di e medalla. Bo ta casa awor cu un mucha muher sin e experencia necesario di amor, cual ainda tin cu ser guia ariba e tereno aki. Y bo mes no ta haya cu bo persona a haya un gran honor pa haci esaki? Bo señora joven sigur cu tur su boluntad lo ta dispuesto pa laga bo persona como su esposo, dune e guia necesario con pa haci amor manera debe ser. Bo lo tin e garantia, cu bo por haci di bo señora, un persona cu por haci un arte di e amor cu bo ta desea., cual ainda bo ta haci di falta serca bo señora. Akinan tin cu ser tuma na cuenta cu pasenshi ta tuma un espacio grandi di bo bida. Duna su

persona di comprende, cual ta e partinan di bo curpa cu mas ta desea e atencion di su caricia y trata bo tambe pa experimenta of informa di su persona e partinan mas delicado y exigencia di su persona. Henter su curpa joven ta sperando ariba bo persona pa e por experencia esaki. Paso pa paso bo emster por gana su confianza den e jardin di amor.

ENTRE DOS CANDELA

Revista Boulevard

Mi ta un mucha muher di 22 aa y mi tin un problema grandi pa enfrenta. Mi tin un mucha homber kende mi ta stima hopi mes y hasta mi ta pensa na yega pa un casamento. Mi tin cabei bruin scur y largo, ademas mi ta slank cu un bon figura. Aunque cu ta mi mes ta haya esaki, mi tin cu bisa cu mi no ta un mucha muher mahos. Hasta mi amistadesnan ta tenta mi cu mi ta un mucha muher yena cu temperamento. Mi problema ta esaki: mas o menos tres luna pasa durante un campamento ariba un di nos beachnan mi a sera conoci cu un ingeniero di 30 aña di edad. E ta un mucha homber cu a cai na mi agrado y tambe ta parce cu e ta un mucha homber fiel. Awor luna pasa mi a bolbe sera conoci cu un otro mucha homber di 28 aña di edad, kende tambe ta stima mi cu tur su pasion. Mi mester conta aserca cu enverdad manera mi amistadesnan ta tenta mi, cu enverdad nan tin razon, como cu mi ta un mucha muher cubri cu temperamento y mi ta laga esnan cu busca mi, conquista mi hopi facil mes. Tanto e mucha homber aki y tambe e otro a duna mi di comprende cu nan lo kier casa cu mi. Pero e berdad di mi bida nan no sabi, cual ta, cu mi tin un mucha homber caba cu mi kier casa cu ne mas pronto cu ta posible. Pero ora mi pensa ariba e dos otro mucha hombernan cu a drenta den mi bida, anto mi no sabi mas kico pa haci. Mi no por nenga. Pero cu tur dos e otro mucha hombernan cu mi a sera conoci, mi a disfruta completo di nan amor. Kico lo ta e mihor conseho pa mi?

G.D.

Mi no ta kere pa bo tuma un decision cu esaki lo ta algo dificil. Si bo tin un mucha homber den bo bida cu bo ta pensa di bira su señora, y ya bo a engaña su persona cu otro, anto lo ta dificil pa bo kere bo mes, cu enverdad bo ta stima e mucha homer aki cu un amor berdadero. No ser un idiota pero enfrenta e berdad. Bo carta ta duna di comprende cu ainda bo tin e necesidad den e bida sexual. E conseho principal pa bo lo ta, pa no casa cu ningun di e tres mucha hombernan aki. Spera un poco mas e ora bo mes por cualifica bo mes, cu bo ta bastante serio pa enfrenta un bida casa. Bo ta hopi joven ainda y sin duda dentro di corto tempo bo lo encontra e mucha homber berdadero di bo soño. Saca e idea ey for di bo cabez cu enverdad e otro mucha hombernan tin un stimacion berdadero pa bo persona. Tur loque talvez nan kier di bo persona, ta pa por goza di e fruta di amor cu bo ta pertenece.

MI ESPOSO A CAMBIA

Diestres aña pasa mi a casa cu e homber cu mi a escohe pa ser mi casa, pasobra segun mi pensamento, e ta pertenece di un bon tipo mes manera un homber mester ta, pa e luci y tambe e tabata mucho mas mihor cu e otro hombernan cu mi a sera conoci cu nan promer. Ademas e tin un bon trabou mes. Den mi wowonan, un homber completo cu no falta nada pa garantia di un bon matrimonio. Pero sinembargo mi mama a duna mi e siguiente aviso: tene cuidou cu hombernan asina cu ta gusta conquista muher. Un conseho cu semper mi lo keda recorda. Pero si mi mester ta honesto cu sex nunca no tabata tin un gran nificacin den mi bida. Mi no ta haya ningun sorto di placer cu esaki pa straña cu e por resona. Pero mi casa semper ta carga e speranza cu un dia mi lo mester por siña esaki manera debe ser y cu mi tambe lo tin un gran gozo

e ora ey. Pero esaki lastima nunca no a resulta manerami casa sempe a hiba di pensamento. Mi casa sinembargo naturalmente no por comprende esaki. Su apetito pa amor ta grandı. Talvez nos no ta pas pa otro. Despues pa mi mala suerte mi a bira malo y ariba conseho di docter mi mester a bai den exterior pa algun luna . Ora cu mi a regresa atrobe, mi a haya mi casa totalmente cambia. E tabata keda traha overtime mas tanto cu antes y tin vez cu tin un holor di perfume straña ariba su pañanan. Esaki tambe a trece un desconfianza serca mi ariba mi casa. Un desconfianza cu a ser stimula mas ainda pa e mucher cu ta mi bisiña, kende a duna mi di comprende cu micasa durante cu mi tabata ausente no tabata su so na cas. Na e momento ey mi por a realiza e realidad. Mi casa tin un amiga of mihor bisa un amante. Den nos dormitorio mi a encontra pa completa obra un lipstift cu no ta di mi. Un par di siman pasa a yega un carta pa mi casa. Mi a lesa e carta aki den cual ta scirbi: "Mi amor stima," un tal Herma a scirbi, "mi ta stima bo cu tur mi amor. Mi ta gusta bo curpa hopi mes. Nunca antes mi no a sinti mi asina feliz manera e anochinan cu mi a drumi den bo braza."Un carta cu sigur a pone mi yora y drama e delaster lagrima cu mi tabata pertenece. Mi decision a ser tuma caba. Mi kier mi divorcio. Ya mi a saca mi som caba cuanto placa mi lo bai pidi di alimentacion. E conseho aki ta bon tuma?

T. R.

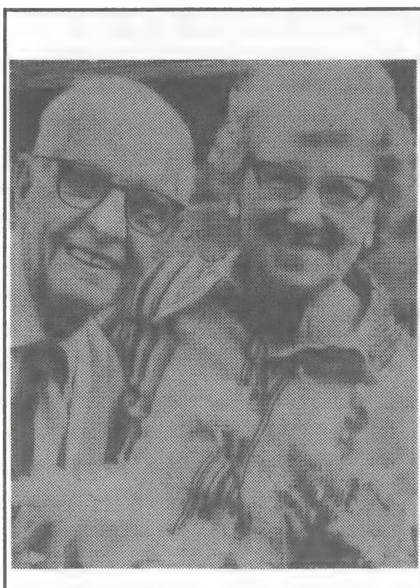
Bo matrimonio ya for di promer dia tabata un fracaso. Poco vez un carta asina frieu sa ser manda na un of otro consehero despues di un matrimonio di dieztres aña. Poco vez un consehero ta conseha un persona pa pidi un divorcio. Pero den bo caso no por otro. Solamente ta forma un duda cu e divorcio lo bai cai den bo ventaha. Personal e pensamento ta, cu e error mas grandi ta sinta serca bo persona. Sex y erotica ta perlanan valioso di un bida matrimonial. Y ta exactamente ariba e punto aki bo persona a falla. Mas ainda si bo casa ta pertenece di un temperamento halto, y bo persona no ta cumpli cu su deseonan normal, bo mes e ora ey ta pusha bo casa den braza di otro muher. Pero ariba bo problema sexual si tin un solo conseho di valor pa bo persona. Hiba un combersacion cu bo docter di cas y e lo percura como un persona cualifica pa yuda bo soluciona bo problema sexual.

Na momento durante di dia cu Vera tabata sinta na mesa, su casa Frank-

E SPIRITO CU A REGRESA FOR DI MORTO PA BISA AYO

lin Gordon a cana drenta paden. Vera na e momento ey no por a pensa nada otro cu ta algo normal esaki ta manera costumber. Pero loque Vera e señora di Franklin no tabata sa, cu su casa a caba di cai for di un trein y a fallece pa medio di e acidente aki. Vera tocante esaki a conta lo siguiente: "Mi no por a sospecha nada ainda of por ta tin e pensamento cu ya na momento ey mi ta un viuda. Franklin a cana drenta paden y a cai sinta na mesa na unda mi tambe tabata sinta. Mi no a ripara nada cu ta tin algo straña na su persona, pero si mi no tabata por a pone mi dede na su persona. Mi a sinti si con un aire frieuw na e momento ey a podera di mi. E ora mi a puntra mi casa, si e tin gana di come algo," Vera di 68 aña di edad ainda cu cara asombra a conta. "No," Franklin a contesta. "Mi a sobra poco tempo ainda pa bin bisa bo ayo. Pero por fabor no yora pa mi, ser fuerte. Nos lo mira otro pronto den e otro banda di mundo." Despues e la lanta for di su stul y a cana bai den e direccion di nos camber. Algun minuut despues, e la desaparece. Exactamente na e momento ey tambe, mi por a tende con algun cacho for di pafor tabata yorando peor cu alma malo. Un frieu a cuminza podera di mi persona y mi a cuminsa tembla di susto. Un miedo por completo a cuminza podera di mi persona. Mi a sinti con mi pianan a cuminza bira pisa y tabata igual cu nan kier laga mi na caya. Na e momento ey, mi tabata sabi solamente un cos, esey ta, cu mi a mira un spirito. E spirito di mi casa. Mesora na e momento ey un bela cu tabata paga diripiente a sende di su mes y un holor fuerte di bela a cuminza penetra den e camber completo."

Algun ora despues, Vera kende ta bibando na Burgers Hill - Inglaterra, a ser bishita pa polis. Pero Vera ya tabata sa caba kico e polisnan lo participa na su persona. "Mi a kere cu mi a shock e pober polisnan," Vera a conta. E polis a cuminza participa mi algo den un forma mas delicado cu tabata por contando mi lo siguiente: "Señora, ser fuerte, pero nos tin algo menos bon di participa



Frank y Vera

na bo." Mi a contesta mesora: "Si, mi sa tur esey caba. Mi casa a muri, no ta asina? E mes a bin caba serca mi y a conta mi esey. E polisnan no tabata por a kere loque mi a bisa nan. Nan a keda manera paraliza. Despues un di e polisnan cu un voz gago a bisa mi lo siguiente: "No, esaki ta imposible cu bo por sabi esey delanta. Actualmente nos a bin directamente for di e lugar na unda e trein a ser envolvi den un accidente. Of por ta cu bo a ser yama pa algun otro hende cu a conta bo esey? Vera a sacudi su cabez y a contesta e polisnan cu e siguiente palabranan: "No. Pero mi casa a bin serca mi pa tuma despedida di mi persona. Y na momento cu e la desaparece den nada, un biento frieuw a cuminza penetra den camber mientras cu e cortinanan a cuminza bula bai bin asina mes cu e bentananan sera, mi tabata sabi caba, cu mi a ser bishita pa e spirito di mi casa. Na momento cu e la bisa mi ayo, mi ta kere, cu e la pensa sigur cu mi lo spanta y bira loco."

Pero e berdad ta cu Vera y Franklin a hiba un bida casa pa 42 aña largo feliz y hopi pega cu otro. "Na momento cu e la bin despedi di mi persona, tabata igual cu nos tabata lesa pensamento di otro. Sa tin momentonan cu ora mi ser cubri pa un enfermedad, cu su persona henter dia ta keda tristo pa esey, y esey di parti mi persona tambe ta mescos, ora mi casa bira malo. Ariba un dia e la yega di bisa lo siguiente: Vera, bisa mi cu bo ta stima mi. Mi ta gusta ora bo bisa mi esey. Mi kier pa bo haci mi e promesa, cu semper bo ta alcanzable ora mi mester di bo, y mi tambe lo haci e mesun cos pa bo persona."

"Franklin no tabata por a keda sin cumpli cu su promesa, ora na momento cu e la fallece pa medio di un accidente di trein leuw for di mi per Nos tur a yega di mira un mata di aloë. E ta un mata cu blachi diki cu ta "sinta" den un stam diki y tin un

sona. E mes personalmente no por a presenta, y ta pa e motibo aki e la manda su spirito serca mi pa tuma despedida. E sabi cu mi lo acepta esey, si e mester bai for di e mundo aki sin avisa mi prome. Ta pa emotibo aki un vez mas y pa ultimo vez, e la presenta cu medio di su spirito pa avisa mi. Awor mi a realiza mas cu nunca, cu nos tabata un pareha aparte y cu ni morto mes no por a separa nos asina facil for di otro. Nos amor pa otro tabata fuerte y unico. Mi ta hopi tristo awor cu e no ta serca mi mas, pero mi sabi cu mi casa pronto lo bùsca mi, pa nos ta hunto atrobe serca otro. Por lo pronto mi lo bai haci un bishita na su graf tur dia si tempo permiti y mi lo combersa cu ne na su graf aunque cu mi lo no haya un contesta for di mi casa. E ta morto, pero den mi pensamento e ta mas bibo cu nunca..."

CULTIVACION DI ALOË

color bruin-berde. E blachinan tin sumpiña moli. Ora e aloë tin flor e ta masha bunita pa mira. E flornan ta geel y nan ta para na un stengel largo. Como cu e blachinan ta asina diki y tin masha poco porio (huidmondjes) masha poco awa ta evapora. Ta pesey e por crece bon den lugarnan seco. Si bo kibra un blachi bo lo wak un cantidad di azeta ta sali. E azeta ta consisti di awa, slijm y hars, Tin un otro motibo pakiko e ta un mata apropia pa e isla aki. E ta crece bon ariba calichi. Nos tur sa cu e tera di Aruba ta consisti di hopi calichi (kalki) y aunque cu no ta yobe hopi, apesar di e calor of podiser net door di calor secura y tera di calichi.

ORIGEN:

Di e origen di aloë ta dificil pa bisa algo cu siguransa. Algun hende ta pensa cu e ta importa for di e teranan rond di Mar Mediteraneo of di India, un lugar unda semper tabatin aloë. Di otro banda tin scritura for di final di siglo 16 cu na Barbados ta wordo haya aloë. Esey ya ta un poco serca di cas. Por ta cu e aloë a wordo importa for di Barbados? Nos no sa. Si nos sa cu segun un ley di 1837 aloë por a wordo planta banda di trankera of muraya; kier meen cu e mata tabata aki. Na aña 1840 e gobernador Van Raders a manda un tal Bouricius na Barbados pa bai studia cultivacion di aloë, cu e intencion pa itroduci e cultivacion na nos islanan (Aruba, Corsow y Bonaire). Otro hende ta bisa cu e aloë a wordo importa directamente for di Afrika. Pakico e gobernador Van Raders a haci esfuerso pa studia y promove cultivacion di aloë? Pasobra e mata aki ya for di e tempo ey ta conoci como un mata di remedi. Un tal Dodododaeus (esperto den mata di remedi Hulandes) a scirbi den su buki den siglo 16. Aloë verweet camerganch en de maect den buyck weeck".Aloë ta un medio laxante. Den recetanan bieuw contra seramento di barica ta wordo menta aloë extract y pildora di aloë. Responsabel pa e trabou laxante ta e aloïne cu ta den e azeta. E manera pa haya e azeta ta masha simpel.

E mihor tempo pa corta e blachinan ta net despues di cuminsamento di jobida. E blachinan no tin demasiado azeta y toch e hars por sali facilmente. E blachinan diki ta wordo corta un pa un di mata di aloë y despues poni den un baki, cu ta traha den forma di un V. E cortamento ta un trabao hopi cansable y ta exigi pa tin handschoen pa no herida e manan na e sumpiñanan. E azeta ta sali poco poco di e blachinan. E salimento mester ta natural y e blachinan no mag wordo primni pasobra e ora ey ta sali un slijm cu ta daña e calidad di e azeta. E azeta (hars) ta wordo recogi door di bleki of barinan di palo. Despues e azeta ta wordo hiba den enorme ketelnan di koper, na unda mas of menos 200 liber di azeta ta wordo herbi. Esaki tambe ta un trabau masha precies. E no mag herbe di mas ni di menos. E ta trabao di experto. E producto final ta un stropi maron-geel, cla pa bende. E mayor parti ta pa exporta. Mas cu 90% di e aloë Arubano (y Antiyano) ta wordo cumpra rapido pa motibo di su gran cantidad di aloín.

Aruba tabata e isla cu ta produci mas aloë, sigi pa Bonaire. Despues di segunda guerra mundial e pedida pa aloë a baha hopi. Industria quimica a mira un posibilidad pa traha un laxante sijnthetico, cu tabata mes bon. E exportacion a cay.

ALOË COMO MEDICINA:
Mientrastanto hopi hende den campo a siña conoco e balor medicinal di aloë. Un pida aloë corta, sin casca, y gewoon comi ta un bon laxante, ... solamente mester bisa cu e no t bon pa hende zwak.
Si un persona tin molester di gal, e ta corta un blachi den sol"i merdia, e azeta ta wordo recogi y bebi. E ta yuda, pasobra e aloíne no solamente ta bon contra seramento di barica, pero tambe pa saca gal. Aloë tambe sa wordo seca y despues sendí na candela pa
desinfecta e cas cu e huma. Tambe contra verkoud aloë por yuda. Corta tres pida chiquito-chiquito for di un blachi y comenan. Si bo comenan ni tosa bo no ta tosa mas.
Tambe magia ta hunga un rol... Corta un blachi diki di aloë y marele bou di bo pianan, e ora keintura ta pasa... Of ranka un mata completo for di tera y colgele na balkon. Malesa no ta drenta cas. Of pa raton di anochi no drenta. Tambe pa herida aloë ta un bòn remedi. Mara un pida aloë herbí riba un herida y e ta cura.
E facto cu aloíne y tarbaloíne tin un bon efecto riba cutiz a bolbe wordo descubri, door di cual aloë ta wordo usa. Na Chicago tin un firma specialisa den cosmetica, cu ta yama "The House of Aloë".
Tambe for di Aruba nan ta haya aloë. Awor na Aruba mes nan a lanta un industria cosmetica na unda nan ta fabrica diferente crema, lipstick etc. Door di esey aloë a bolbe bira popular. Te hasta nan ta studiando e posibilidad pa traha un softdrink for di aloë.

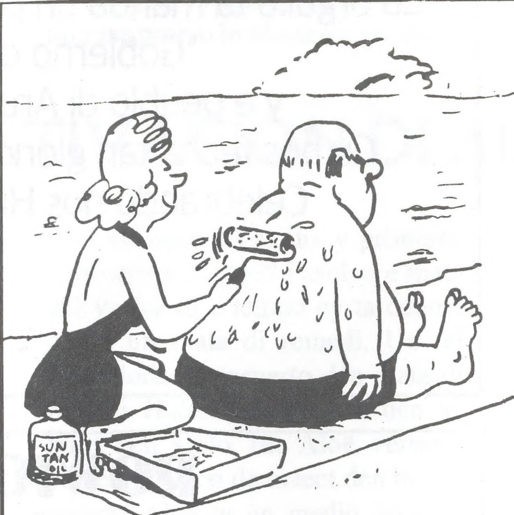


HUMOR PA PROTEHA BO SALUD CU "LOS WOIS WOIS"

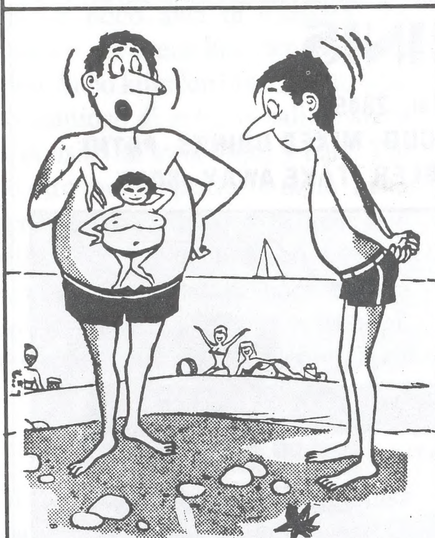




Te ainda mi no ta compren-de kico bo ta mira den mi persona, Frans







Tempo cu mi tabata menos gordo, e tabata mas slank ainda!

